



# LIGHT4ME JET 2500

**Instrukcja obsługi**

**User manual**



## **POLSKI**

Gratulujemy wyboru tej wytwornicy dymu. Prosimy o szczegółowe zapoznanie się z tą instrukcją, by w pełni i bezpiecznie wykorzystać wszystkie jej funkcje.

Instrukcję należy przeczytać przed pierwszym użyciem. Nie stosowanie się do zasad w niej zawartych grozi utratą gwarancji. Zachowaj szczególną ostrożność by uniknąć porażenia prądem. Wszystkie naprawy muszą być wykonywane przez profesjonalistę, lub autoryzowany serwis. Zachowaj instrukcję dla późniejszych potrzeb.

- Przed pierwszym użyciem zasięgnij porady na temat użytkowania u specjalisty. Przy pierwszym włączeniu może się wydobywać nieprzyjemny zapach, jest to normalna sytuacja i po pewnym czasie zniknie.
- Urządzenie zawiera element pod napięciem. Nie należy otwierać obudowy.
- Nie wrzucaj do środka metalowych elementów i nie polewaj maszyny żadnymi płynami, może to spowodować poważne uszkodzenie wytwornicy.
- Nie stawiaj produktu blisko źródeł ciepła, jak kaloryfery, itp. Nie należy stawiać urządzenia na wibrującej powierzchni. Zabrania się zatykania otworów wentylacyjnych.
- Produkt nie jest przeznaczony do pracy ciągłej.
- Ostrożnie postępuj z przewodem aby go nie uszkodzić. Uszkodzony przewód może spowodować porażenie prądem. Uszkodzoną wtyczkę lub przewód należy natychmiast wymienić.
- Odłączając zasilanie zawsze ciągnij za wtyczkę, nigdy za przewód.
- Nie podłączaj urządzenia mokrymi rękoma.
- Jeśli urządzenie jest uszkodzone na tyle, że są widoczne elementy wewnętrzne nie należy podłączać urządzenia do prądu – w takiej sytuacji skontaktuj się z serwisem. Nie należy podłączać urządzenia do dimmerów i reostatów.
- Nie wystawiaj urządzenia na deszcz lub wilgoć.
- Wszystkie naprawy muszą być dokonywane przez profesjonalistę, bądź autoryzowany serwis.
- Podłączaj urządzenie do uziemionego źródła (220-240Vac/50Hz) zabezpieczonego bezpiecznikiem 10-16A.
- Podczas burzy, lub gdy urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas należy je wyłączyć z zasilania.
- Jeśli maszyna nie była używana przez dłuższy czas mogła się w niej nazbierać wilgoć. Należy odczekać, aż produkt osiągnie temperaturę pokojową.
- W celu zmniejszenia ryzyka spadnięcia urządzenia zawsze podczas instalacji używaj dodatkowej linki bezpieczeństwa. Powinna ona być zamontowana indywidualnie, nie łącznie z uchwytem. Upewnij się, że nikt nie stoi pod miejscem montażu. Instalacja powinna być dokonana w odległości minimum 50cm od materiałów palnych i 1m odległości od innych przedmiotów, aby zapewnić optymalną wymianę ciepła.
- Uchwyt jest głównym elementem montażowym, należy go solidnie dokręcić podczas instalacji.
- Trzymać z dala od zasięgu dzieci, nie pozostawiać pracującego bez nadzoru.
- Podczas pracy obudowa osiąga wysokie temperatury, nie należy jej dotykać w trakcie lub bezpośrednio po pracy.
- Należy przestrzegać zasad bezpieczeństwa tu opisanych w celu uniknięcia wypadku.
- Produkt wyposażony w diody LED. Nie należy patrzeć bezpośrednio w źródło światła, może to doprowadzić do uszkodzenia wzroku.
- Nie należy włączać i wyłączać urządzenia bez odstępów czasowych. Skraca to żywotność produktu.
- Nie używaj sprayów czyszczących na przyciski, powodują one akumulację kurzu i smaru. W przypadku problemów z użytkowaniem zawsze poproś o poradę specjalisty.
- Używaj produktu tylko czystymi rękoma.
- Jeśli maszyna upadnie, przed kolejnym użyciem powinna być sprawdzona przez technika.
- Nie używaj do czyszczenia środków chemicznych, mogą one uszkodzić powłokę lakierową. Zawsze używaj suchej szmatki.
- Trzymaj z dala od elementów elektronicznych, które mogą powodować zakłócenia.
- Zawsze używaj oryginalnych elementów do napraw, w innym przypadku możesz poważnie uszkodzić produkt.

- Wyłącz urządzenie przyciskiem przed odłączeniem zasilania. Przed przenoszeniem urządzenia zawsze odłącz zasilanie.
- Zabezpiecz przewody, aby przechodzący ludzie nie uszkodzili ich.
- Zachowaj oryginalne opakowanie, dzięki czemu będziesz mógł bezpiecznie transportować maszynę.



Oznaczenie to skupia uwagę na znajdujące się wewnątrz element pod napięciem.



Oznaczenie skupiające uwagę na informacje na temat bezpieczeństwa zawarte w tej instrukcji.



**NIE PATRZ BEZPOŚREDNIO W ŹRÓDŁO ŚWIATŁA.** Może to uszkodzić wzrok. Osoby podatne na ataki epileptyczne powinny zachować szczególną ostrożność.

Produkt posiada certyfikat CE. Zabrania się dokonywania jakichkolwiek zmian w strukturze produktu. Powoduje to utratę gwarancji i brak zgodności z normami CE.

**UWAGA:** Aby upewnić się, że urządzenie będzie działać prawidłowo musi być ono używane w temperaturze w zakresie 5°C-35°C.

#### Informacja o zużyтым sprzęcie elektrycznym i elektronicznym

**UWAGA! URZĄDZENIA NIE WOLNO WYRZUCAĆ DO ODPADÓW DOMOWYCH.**



To oznaczenie oznacza, że produkt nie może być wyrzucany razem z odpadami domowymi w całej UE. W celu zapobiegnięcia potencjalnym szkodom dla środowiska lub zdrowia, zużyty produkt należy poddać recyklingowi. Zgodnie z obowiązującym prawem, nie nadający się do użycia sprzęt elektryczny i elektroniczny należy zbierać osobno, w specjalnie do tego celu wyznaczonych punktach zbierania zużytego sprzętu, celem ich przetworzenia i ponownego wykorzystania na podstawie obowiązujących norm ochrony środowiska.

Głównym celem regulacji europejskich oraz krajowych jest ograniczenie ilości odpadów powstałych ze zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, zapewnienie odpowiedniego poziomu jego zbierania, odzysku i recyklingu oraz zwiększenie świadomości społecznej o jego szkodliwości dla środowiska naturalnego, na każdym etapie użytkowania sprzętu elektrycznego i elektronicznego. W związku z powyższym należy wskazać, iż gospodarstwa domowe spełniają kluczową rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Użytkownik sprzętu przeznaczonego dla gospodarstw domowych jest zobowiązany po jego zużyciu do oddania zbierającemu zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny. Należy jednak pamiętać, aby produkty należące do grupy sprzętu elektrycznego lub elektronicznego utylizowane były w uprawnionych do tego punktach zbiórki.

*Nie należy dokonywać prób napraw samodzielnie, powoduje to utratę gwarancji. Urządzenia nie należy modyfikować. Gwarancja nie obejmuje szkód spowodowanych nieprawidłowym użytkowaniem. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane zignorowaniem zasad bezpieczeństwa zawartych w tej instrukcji, dotyczy to wszelkiego rodzaju szkód.*

## ROZPAKOWYWANIE

**UWAGA!** Natychmiast po otrzymaniu produktu ostrożnie go rozpakuj z kartonu, sprawdź jego zawartość i czy nie powstały żadne uszkodzenia w transporcie. Jeśli przesyłka jest uszkodzona lub niekompletna poinformuj o tym kuriera. Zachowaj oryginalne opakowanie w razie konieczności odesłania urządzenia do sprzedawcy.

## ZASILANIE

Na plakietce z tyłu urządzenia opisany jest typ zasilacza. Sprawdź zasilanie, czy jest odpowiednie do tego rodzaju urządzenia. Podłączenie do niewłaściwego źródła prądu może spowodować nieodwracalne szkody.

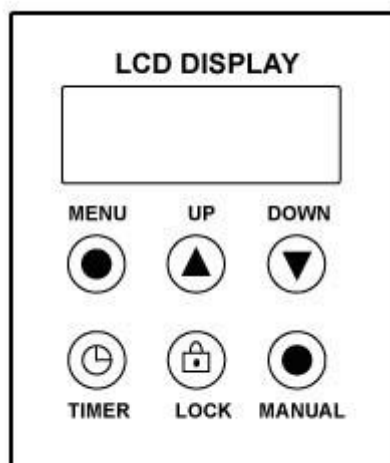


Zawsze podłączaj urządzenie do zabezpieczonego źródła. Źródło powinno być uziemione w celu uniknięcia porażenia prądem lub pożaru.

## WYŚWIETLACZ

Przyciskiem MENU zmieniamy funkcje, które chcielibyśmy zmienić:

1. **Man Vol Out xxx%.**  
Ręczna regulacja objętości emisji, w zakresie 0% - 100%
2. **Interval Set xxxS**  
Ustawienie czasu przerwy pomiędzy emisjami w zakresie of 1 do 100s
3. **Duration Set xxxS**  
Ustawienie czasu wydmuchu w zakresie od 1 do 100s
4. **Volume Out xxx%**  
Regulacja objętości emisji w trybie timera w zakresie 0-100%
5. **DMX 512 #xxx**  
Ustawienie adresu DMX
6. **Wind for Class**  
Brak funkcji w tym modelu
7. **Angel Set xx%**  
Brak funkcji w tym modelu
8. **LED Pro Set xx**  
Wybór programu dla diod LED 0-11.
9. **LED Spe xxx**  
Regulacja szybkości/stroboskopu/czasu przejścia dla programów LED
10. **Temper Max:xxx**  
Ustaw maksymalną temperaturę grzałki, regulacja w zakresie 285° - 330°C.
11. **LED Sync Set Yes/No**  
Ustaw tryb diod. Yes= diody pracują razem z emisją dymu, NO= diody są włączone cały czas.



## TRYB TIMER

Wciśnij przycisk TIMER aby aktywować ten tryb. Wyświetlacz pokaże ustawiony czas przerwy i urządzenie będzie odliczać do „0”. Po upływie tego czasu urządzenie zacznie wytwarzać mgłę o objętości ustawionej w funkcji „Timer Out” przez ustawiony czas. Jeśli chcesz wyjść z trybu timer wciśnij przycisk TIMER ponownie.

### Manual control (100% wydmuchu)

Wciśnij przycisk MANUAL aby rozpocząć automatycznie emisję na poziomie 100%. Po puszczeniu przycisku emisja zostanie zakończona.

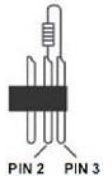
### Manual control (locked)

Wciśnij przycisk LOCK aby rozpocząć emisję z poziomem ustawionym w funkcji "Man Vol Out". Wciśnij przycisk LOCK ponownie aby zakończyć emisję.

## POŁĄCZENIA DMX512

Jeśli używasz standardowego kontrolera DMX, możesz podłączyć szeregowo urządzenie w celu sterowania. Pamiętaj aby zawsze podłączać jedno urządzenie do wyjścia DMX poprzedniego urządzenia, aż wszystkie urządzenia będą połączone.

Na końcu łańcucha można zastosować terminator DMX. Jest to rezystor 120 Ohm przyłutowany pomiędzy pinami sygnału (+) i (-) we wtyczce 3-pin XLR.



### Ustawienie adresu:

Wciśnij przycisk MODE aż na wyświetlaczu pojawi się napis Add. Przyciskami UP i DOWN ustaw odpowiedni adres.

## UŻYTKOWANIE

- ☑ Umieść urządzenie na płaskiej, stabilnej powierzchni, której pochyłość jest mniejsza niż 10°
- ☑ Napełnij zbiornik wysokiej jakości płynem
- ☑ Włącz urządzenie przełącznikiem On/Off
- ☑ Po pracy odłącz urządzenie z prądu.
- ☑ Czyść urządzenie regularnie

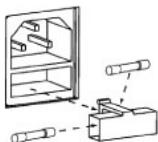
## TRYB DMX

Kanał	Wartość	Funkcja
1	0-255	Emisja dymu
2	0-255	Master dimmer
3	0-255	Natężenie koloru czerwonego
4	0-255	Natężenie koloru zielonego
5	0-255	Natężenie koloru niebieskiego
6	0-255	Natężenie koloru białego
7	0-255	Stroboskop/Fade
8	0-255	Kolory automatyczne

## WYMIANA BEZPIECZNIKA

Jeśli bezpiecznik jest uszkodzony należy go wymienić na taki sam. Przed wymianą należy odłączyć od prądu.

### Procedura:



- Krok 1: Otwórz pokrywę bezpiecznika śrubokrętem
- Krok 2: Wyjmij stary bezpiecznik
- Krok 3: Zamontuj nowy bezpiecznik w odpowiednim miejscu
- Krok 4: Dokręć pokrywę bezpiecznika

## **CZYSZCZENIE**

Po przepracowaniu 40 godzin maszynę należy przeczyszczyć, aby uniknąć pozostawianiu resztek w urządzeniu. W tym celu należy przygotować roztwór octu z wodą w proporcji 80% wody destylowanej i 20% octu i tak przygotowany roztwór wlać do zbiornika na płyn. Urządzenie ustawić w dobrze wentylowanym pomieszczeniu i emitować dym dopóki całość roztworu nie zostanie zużyta.

## **SPECYFIKACJA TECHNICZNA**

Zasilanie: AC110-240v 50/60HZ

Grzałka: 2500W

Objętość wydmuchu: 530m<sup>3</sup>/min

Przybliżony czas nagrzewania: 4 min

Pojemność zbiornika: 3.5 L

Spektrum kolorów: Czerwony, Zielony, Niebieski, Biały

Źródło światła: 24x 10W RGBW 4-w-1

Kanały DMX: 8

Pilot sterowania z funkcją timer

Do użytku poziomego i pionowego

Sterowanie zdalne na przewodzie o długości 4m

Waga: 9,1 kg

## ENGLISH

Congratulations to the purchase of this product. Please read this manual thoroughly prior to using the product in order to benefit fully from all features.

Read the manual prior to using the product. Follow the instructions in order not to invalidate the warranty. Take all precautions to avoid fire and/or electrical shock. Repairs must only be carried out by a qualified technician in order to avoid electrical shock. Keep the manual for future reference.

- Prior to using the product, please ask advice from a specialist. When the unit is switched on for the first time, some smell may occur. This is normal and will disappear after a while.
- The unit contains voltage carrying parts. Therefore do NOT open the housing.
- Do not place metal objects or pour liquids into the product. This may cause electrical shock and malfunction.
- Do not place the product near heat sources such as radiators, etc. Do not place the unit on a vibrating surface. Do not cover the ventilation holes.
- The product is not suitable for continuous use.
- Be careful with the mains lead and do not damage it. A faulty or damaged mains lead can cause electrical shock and malfunction.
- When unplugging the product from a mains outlet, always pull the plug, never the lead.
- Do not plug or unplug the unit with wet hands.
- If the plug and/or the mains lead are damaged, they need to be replaced by a qualified technician.
- If the product is damaged to such an extent that internal parts are visible, do NOT plug the unit into a mains outlet and DO NOT switch the product on. Contact your dealer. Do NOT connect the product to a rheostat or dimmer.
- To avoid fire and shock hazard, do not expose the product to rain and moisture.
- All repairs should be carried out by a qualified technician only.
- Connect the product to an earthed mains outlet (220-240Vac/50Hz) protected by a 10-16A fuse.
- During a thunderstorm or if the product will not be used for a longer period of time, unplug it from the mains. The rule is: Unplug it from the mains when not in use.
- If the product has not been used for a longer period of time, condensation may occur. Let the unit reach room temperature before you switch it on. Never use the product in humid rooms or outdoors.
- During operation, the housing becomes very hot. Do not touch it during operation and immediately after.
- To prevent accidents in companies, you must follow the applicable guide lines and follow the instructions.
- Secure the product with an extra safety chain if the unit is ceiling mount. Use a truss system with clamps. Make sure nobody stands in the mounting area. Mount the effect at least 50cm away from inflammable material and leave at least 1 meter space on every side to ensure sufficient cooling.
- This product contains high intensity LEDs. Do not look into the LED light to prevent damage to your eyes.
- Do not repeatedly switch the product on and off. This shortens the life time.
- Keep the unit out of the reach of children. Do not leave the unit unattended.
- Do not use cleaning sprays to clean switches. The residues of these sprays cause deposits of dust and grease. In case of malfunction, always seek advice from a specialist.
- Only operate the product with clean hands.
- Do not force the controls.
- If the product has fallen, always have it checked by a qualified technician before you switch the product on again.
- Do not use chemicals to clean the unit. They damage the varnish. Only clean the product with a dry cloth.
- Keep away from electronic equipment that may cause interference.
- Only use original spares for repairs, otherwise serious damage and/or dangerous radiation may occur.
- Switch the product off prior to unplugging it from the mains and/or other equipment. Unplug all leads and cables prior to moving the product.
- Make sure that the mains lead cannot be damaged when people walk on it. Check the mains lead before every use for damages and faults!
- The mains voltage is 220-240Vac/50Hz. Check if power outlet match. If you travel, make sure that the mains voltage of the country is suitable for this product.
- Keep the original packing material so that you can transport the product in safe conditions



This mark attracts the attention of the user to high voltages that are present inside the housing and that are of sufficient magnitude to cause a shock hazard.



This mark attracts the attention of the user to important instructions that are contained in the manual and that he should read and adhere to.



**DO NOT LOOK DIRECTLY INTO THE LENS.** This can damage your eyes. Persons who are subject to epileptic attacks should be aware of the effects that this light effect may have on them.

The product has been certified CE. It is prohibited to make any changes to the product. They would invalidate the CE certificate and their guarantee!

**NOTE:** To make sure that the unit will function normally, it must be used in rooms with a temperature between 5°C/41°F and 35°C/95°F.



Information about used electrical and electronic equipment

**WARNING! THE DEVICE MUST NOT BE DISPOSED OF WITH HOUSEHOLD WASTE.**

This symbol indicates that this product must not be disposed of with household waste, according to the EU and your national law. In order to prevent potential damage to the environment or health, the used product must be recycled. In accordance with current legislation, unusable electrical and electronic devices must be collected separately at the designated facilities for recycling, acting on the basis of applicable environmental standards. The main goal of European and national law regulations is to reduce the amount of waste produced from used electrical and electronic equipment, to ensure an appropriate level of collection, recovery and recycling of used equipment, and to increase public awareness of its harmfulness to the environment, at each stage of use of electrical and electronic equipment. Therefore, it should be pointed out that households play a key role in contributing to reuse and recovery, including recycling of used equipment. The user of electrical and electronic equipment – intended for households – is obliged to return it to authorized collector after its use. However, it should be remembered that products classified as electrical or electronic equipment should be disposed of at authorized collection points.

*Do not attempt to make any repairs yourself. This would invalidate your warranty. Do not make any changes to the product. This would also invalidate your warranty. The warranty is not applicable in case of accidents or damages caused by inappropriate use or disrespect of the warnings contained in this manual. Light4me cannot be held responsible for personal injuries caused by a disrespect of the safety recommendations and warnings. This is also applicable to all damages in whatever form.*

## UNPACKING INSTRUCTION

**CAUTION!** Immediately upon receiving the product, carefully unpack the carton, check the contents to ensure that all parts are present, and have been received in good condition. Notify the shipper immediately and retain packing material for inspection if any parts appear damaged from shipping or the package itself shows signs of mishandling. Save the package and all packing materials. In the event that the product must be returned to the factory, it is important that the product be returned in the original factory box and packing.

If the device has been exposed to drastic temperature fluctuation (e.g. after transportation), do not switch it on immediately. The arising condensation water might damage your device. Leave the device switched off until it has reached room temperature.

## POWERSUPPLY

On the label on the backside of the product is indicated on this type of power supply must be connected. Check that the mains voltage corresponds to this, all other voltages than specified, the light effect can be irreparably damaged. The product must also be directly connected to the mains and may be used. No dimmer or adjustable power supply.

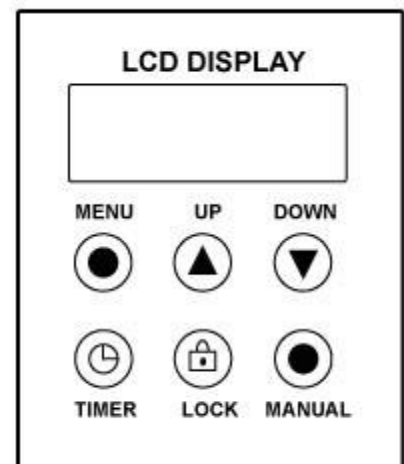


Always connect the device to a protected circuit (circuit breaker or fuse). Make sure the device has an appropriate electrical ground to avoid the risk of electrocution or fire.

## DISPLAY

Via the Menu key, you can adjust the desired settings. After pressing the menu, the display shows the following settings:

1. **Man Vol Out xxx%.**  
Adjust the manual volume output within the range of 0% to 100% by means of the Up/Down keys.
2. **Interval Set xxxS**  
Adjust the interval between each fog emission within the range of 1 to 100S by means of the Up-/Down keys.
3. **Duration Set xxxS**  
Adjust the duration of each fog emission within the range of 1 to 100S.
4. **Volume Out xxx%**  
Adjust the volume output during the timer function within the range of 0-100%
5. **DMX 512 #xxx**  
Adjust the DMX address for DMX control.
6. **Wind For Class xx**  
NO FUNCTION for this model.
7. **Angel Set xx%**  
NO FUNCTION for this model.
8. **LED Pro Set xx**  
Adjust the LED program within the range of 0 to 11.
9. **LED Spe xxx**  
Adjust the LED speed/strobe/fade of the LED program mode





10. **Temper Max:xxx**

Adjust the maximum heating temperature of the heating element, adjustable between 285° - 330°C.

11. **LED Sync Set Yes/No**

Adjust the LED mode. Yes=LEDs work together with the smoke output, NO=LEDs are always on.

## **TIMER CONTROL**

Press the Timer key to activate the timer function. The display shows the adjusted interval and the device counts the seconds down to "0". After that, the fog emission is triggered at the volume adjusted under "Volume Out". The duration depends on the settings adjusted under "Duration Set". If you wish to deactivate the timer function, press the Timer key once more.

### **Manual control (locked)**

Press the Lock button for immediate triggering of the fog emission at the volume adjusted under "Man Volume". Press the lock button more in order to stop the fog emission.

### **Manual control (100% output)**

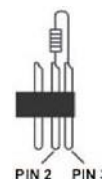
Press the Manual key for immediate triggering of the fog emission at 100 % volume. Let the Manual key loose in order to stop the fog emission.

## DMX-512 CONNECTION

If you are using a standard DMX controller, you can connect the DMX-output of the controller directly to the DMX- input of the first unit in a DMX-chain. Always connect the output of one unit with the input of the next unit until all units are connected.

If you use a controller with 5 pin DMX connection you will need to use 5-pin to 3-pin adapter.

At the last fixture, the DMX cable has to be terminated. Solder a 120 Ohm resistor between signal (-) and signal (+) into a 3-pin XLR connector and plug this into the DMX output of the last fixture in the chain.



### DMX Control

Connect the machine directly to a DMX controller or a DMX loop with multiple DMX effects. The machine uses a 3-pin XLR connector for DMX connection.

### Address Setup:

Press the MODE button a number of times until Add appears on the display, with the UP / DOWN buttons the start address may be set. The start address is defined as a first channel to which the machine will respond to. Check that there are no overlapping channels used!

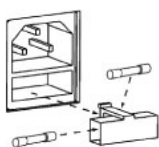
## OPERATION

- ☑ Place the unit on a flat, stable surface
- ☑ Fill the tank up to the marking with a good quality fluid.
- ☑ Switch the unit on via the On/Off switch on the rear side.
- ☑ Switch the unit off after use and unplug it from the mains if it will not be used for a long period of time.
- ☑ Rinse the unit regularly.

## REPLACING THE FUSE

If the fuse is defective, replace the fuse with a fuse of the same type and value. Before replacing the fuse, unplug mains lead.

### Procedure:



Step 1: Open the fuse holder on the rear panel with a fitting screwdriver.

Step 2: Remove the old fuse from the fuse holder.

Step 3: Install the new fuse in the fuse holder.

Step 4: Replace the fuse holder in the housing.

## TECHNICAL SPECIFICATION

Power Supply: AC110-240v 50/60HZ

Heater:2500W

Smoke volume per minute 530m3

Heat up time : 4 mins

Tank capacity: 3.5 L

No. of colors: 4 (Red, Green, Blue, White)

No. of LEDs: 24x 10W 4-in-1

DMX channels:8

LCD remote control with timer function

Vertically and horizontally to use

Red, Green ,Blue, White LED color control by DMX or stand alone

Digital display to set DMX functions and stand-alone settings easy

Wired remote control, cable length 4m

Weight: 9.1 KG